

**Examen : BEP / CAP**

**Epreuve : ALLEMAND – Secteur Tertiaire -**

⇒ **NOTE AUX CANDIDATS**  
**ET AUX SURVEILLANTS DE SALLE**

⇒ **ATTENTION** : Avant de composer, les candidats sont priés de bien vouloir vérifier que le sujet qui leur a été remis est complet (nombre de pages)

**Le sujet comporte 1 folio.**

# T E X T E

## Sie machen einen Job, bekommen kein Geld – und haben viel Spaß<sup>(1)</sup>

### Semir (18) :

Seit drei Jahren trainiere<sup>(2)</sup> ich die kleinsten Kicker<sup>(3)</sup> des Fußballclubs mit meinem Trainer<sup>(2)</sup> Christian. Mir macht es viel Spaß. Die Begeisterung<sup>(4)</sup> der Jungs ist toll. Ich selbst spiel in einem anderen Club, aber ich will hier Trainer bleiben. Ich profitiere von dem Kicken<sup>(3)</sup> mit den Kleinen ; jetzt weiß ich, dass man auch Dehnungsübungen, Lauf- und Gymnastiktraining<sup>(5)</sup> braucht. Ganz wichtig : wir versuchen, den Jungs "Fairplay" beizubringen<sup>(6)</sup>.

### Anne (17) :

Ich singe sehr gern ; beim Üben<sup>(7)</sup> geht es mir gut. Seit sieben Jahren bin ich im Chor meines Gymnasiums. Einmal hat mir der Chorleiter<sup>(8)</sup> angesprochen : er sagte mir, ich sollte mithelfen. Jetzt leite<sup>(9)</sup> ich unsere Übungsgruppe<sup>(7)</sup>. Viel Zeit geht darauf, auch das Wochenende. Aber man lernt viel. Wir singen klassische und moderne Musik. Das Beste ist aber die Gemeinschaft<sup>(10)</sup> unter 50 Leuten.

*(Gekürzt nach « JUMA », April 1998)*

#### AIDE LEXICALE :

(1) der Spaß	:	le plaisir.
(2) trainieren	:	entraîner.
⇒ der Trainer / das Training	:	l'entraîneur / l'entraînement.
(3) der Kicker / das Kicken ( <i>familier</i> )	:	le footballeur / le football.
(4) die Begeisterung	:	l'enthousiasme.
(5) Dehnungsübungen, Lauf- und Gymnastiktraining	:	les étirements et les échauffements.
(6) beibringen	:	apprendre (qqchse à qqun).
(7) üben / das Üben (die Übung)	:	( <i>ici</i> ) répéter, s'entraîner / la répétition.
(8) der Chorleiter	:	le chef de chœur.
(9) leiten	:	diriger.
(10) die Gemeinschaft	:	la communauté.

<u>Barème</u> :	<u>CAP</u>	<u>BEP</u>
<u>A/1</u>	9 points (6 x 1,5 pt)	6 points
<u>A/2</u>	2 points	2 points
<u>B/</u>	4 points	4 points
<u>C/</u>	5 points	8 points

# Q U E S T I O N S

## ■ A ) COMPRÉHENSION :

- A/ 1. Richtig oder falsch ? (Vrai ou faux ?) : Évaluez les affirmations suivantes :

Sur votre copie : ① Recopiez le numéro de chaque phrase ci-dessous, suivi de :  
**R** (Richtig), ou **F** (Falsch) ;  
 ② Justifiez votre réponse en citant un élément du texte.  
Exemple : ▶ 11 ⇒ **R** (phrase du texte) ;  
 ▶ 12 ⇒ **F** (phrase du texte) ; etc.

1. Semir hat keinen Spaß mit den Jungs.
2. Er spielt in einem anderen Club.
3. Semir weiß, dass das Wichtigste Fairplay ist.
4. Anne singt immer allein.
5. Sie verbringt viel Zeit, aber nie am Wochenende.
6. Anne singt auch moderne Musik.

- A/ 2. Trouvez dans le texte deux éléments (un pour Semir, un pour Anne) qui montrent qu'eux aussi tirent quelque chose de leur activité.

## ■ B ) COMPÉTENCE LINGUISTIQUE :

Conjuguer au prétérit chaque verbe entre parenthèses :

1. Semir arbeitet mit Jungen Spielern.
2. Die Begeisterung der Jungs ist toll.
3. Beim Üben geht es Anne immer gut.
4. Anne und ihre Freunde lernen viel..

## ■ C ) EXPRESSION ÉCRITE :

Répondez en allemand à la question suivante :

C.A.P. : 5 lignes minimum / B.E.P. : 7 lignes minimum

Avez-vous déjà travaillé avec des enfants ?

Si oui, racontez votre expérience, ce qui vous a plu ou déçu, et pourquoi.

Si non, dites si cela vous tenterait (ou ne vous plairait pas) dans une activité de ce type, et pourquoi.

Code examen :	<b>B. E. P. / C. A. P. – SECTEUR TERTIAIRE –</b>	Session 2001
Durée : 1 h 00	<b>Sujet – ALLEMAND –</b>	Folio 1 / 1